



**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
22 June 2011  
Russian  
Original: English

**Генеральная Ассамблея  
Шестьдесят пятая сессия**  
Пункты 34, 39, 66 и 75 повестки дня

**Совет Безопасности  
Шестьдесят шестой год**

**Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ  
и их последствия для международного мира,  
безопасности и развития**

**Положение на оккупированных территориях  
Азербайджана**

**Ликвидация расизма, расовой дискриминации,  
ксенофобии и связанной с ними нетерпимости**

**Ответственность государств за международно-  
противоправные деяния**

**Письмо Постоянного представителя Азербайджана  
при Организации Объединенных Наций от 20 июня  
2011 года на имя Генерального секретаря**

В соответствии с инструкциями, полученными от правительства Азербайджанской Республики, имею честь обратить Ваше внимание на продолжающиеся нарушения режима прекращения огня вооруженными силами Республики Армения, зафиксированные в мае 2011 года (см. приложение). В результате этих нарушений в этот период два азербайджанских военнослужащих были убиты и один был тяжело ранен.

За последние месяцы вооруженные силы Армении активизировали нападения на азербайджанских гражданских лиц и азербайджанские гражданские объекты. Как я сообщал Вам ранее (A/65/780-S/2011/132 и A/65/821-S/2011/251), 8 марта 2011 года выстрелом армянского снайпера был убит девятилетний азербайджанский ребенок. 26 мая 2011 года гражданское население села Чирагли Агдамского района Азербайджана подверглось непрерывному обстрелу со стороны вооруженных сил Армении. 3 июня 2011 года житель Агдажабединского района Азербайджана Эльмар Пириев был убит армянскими военнослужащими в селе Чемецлы Агдамского района Азербайджана, расположенном вблизи линии фронта.



Помимо подобных бесчеловечных и не имеющих оправдания действий продолжались безответственные заявления высокопоставленных должностных лиц Армении и их провокационные посещения оккупированных территорий, что открыто и преднамеренно подрывает международные посреднические усилия, предпринимаемые в целях скорейшего урегулирования конфликта.

Так, например, в интервью, данном газете «Московские новости» 16 мая 2011 года и изобилующем привычными фальсификациями истории и искажениями фактов, президент Армении Серж Саргсян вновь заявил, что армянская сторона рассматривает процесс урегулирования конфликта лишь как средство для аннексии азербайджанских территорий (см. официальный веб-сайт президента Армении: [www.president.am/events/press/eng/?id=69](http://www.president.am/events/press/eng/?id=69)).

Взгляды президента Армении на соответствующие принципы международного права, их применение и сферу их охвата в контексте урегулирования конфликта недвусмысленно свидетельствуют о том, что это государство — член Организации Объединенных Наций упорно и коренным образом отвергает общепринятые нормы и принципы международного права. Идеи, высказанные в упомянутом выше интервью Сержа Саргсяна, являются не чем иным, как продуктом стереотипного мышления и полным абсурдом не только исходя из буквы и духа закона, но и с точки зрения элементарной логики. Этот новый поток откровений главы армянского государства продемонстрировал не только сумбур армянских представлений об истории и аннексионистскую и расовую природу политики и практики этой страны в отношении соседних государств, но и ущерб, который недостаток интеллекта и образования наносит способности ее высших должностных лиц принимать решения.

Примечательно, что за несколько дней до интервью президента Армении, в котором он заявил о своем активном участии в «карабахском движении» с 1988 года, заместитель Председателя правящей Республиканской партии Армении Размик Зохранян информировал общественность о том, что так называемое «карабахское движение» было создано Комитетом государственной безопасности Союза Советских Социалистических Республик.

В своем интервью президент Армении ясно дал понять, что территориальные притязания его страны не ограничиваются азербайджанской областью Даглык Гарабах («Нагорный Карабах»), но распространяются также и на другие части суверенной территории Азербайджана, в частности Нахичеванскую Автономную Республику.

Азербайджанская Республика отвергает любые утверждения о том, что Даглык Гарабах и Нахичевань когда-либо в прошлом принадлежали Армении, а также о том, что эти территории якобы были «выделены и переданы Азербайджану» советским руководством только в 1920-х годах. Азербайджанская Республика считает, что предлагаемое Арменией видение истории является ложным и нацелено лишь на то, чтобы ввести в заблуждение международное сообщество и найти оправдание беспочвенным территориальным притязаниям и аннексионистским устремлениям этой страны.

С древних времен до наших дней и Даглык Гарабах, и Нахичевань были неотъемлемыми частями Азербайджана. Произошедшее после подписания 12 октября 1813 года и 10 февраля 1828 года Гюлистанского и соответственно Туркманчайского мирных договоров массовое заселение армянами азербай-

джанских земель, которое сопровождалось навязыванием искусственного территориального разделения и целенаправленными попытками армян расширить свою территорию за счет других народов, проживавших в регионе, создало почву для возникновения там долгосрочной нестабильности, напряженности и конфликтов. Достаточно сказать, что за советский период территория Армении увеличилась с 8000–10 000 до 29 800 квадратных километров. В результате Нахичеванская область Азербайджана была отрезана от основной части страны. В настоящее время в Армении не осталось ни одного из полумиллиона азербайджанцев, которые жили там в тот момент, когда в регионе была установлена Советская власть. Эти факты подтверждаются многочисленными документами и признаются в армянских официальных и научных источниках.

Более того в 1920-х годах исконно азербайджанские земли Даглык Гарабаха получили статус автономии в составе Советской Социалистической Республики Азербайджан, а административные границы автономии были определены таким образом, чтобы немногочисленное армянское население составило в ней большинство. В то же время гораздо более многочисленному азербайджанскому населению, проживавшему тогда в Советской Социалистической Республике Армения, в этой привилегии было отказано, а попытки всего лишь упомянуть о ней были быстро, грубо и жестоко пресечены.

Я хотел бы также сослаться на письмо Постоянного представителя Республики Армения при Организации Объединенных Наций от 28 мая 2011 года, распространенное в качестве документа A/65/848-S/2011/326, автор которого пытается обвинить Азербайджан в ведении «антиармянской пропаганды» и «распространении дезинформации». Однако подобное недовольство, очевидно, является неуместным на фоне продолжающейся незаконной оккупации Армянской суверенной территории Азербайджана, неприкрытых аннексионистских намерений Армении и явного игнорирования ею позиции международного сообщества.

В своих неубедительных попытках отвлечь внимание международного сообщества от главных проблем с помощью утверждений о том, что Азербайджан якобы игнорировал и даже высмеивал предложения и заявления об удалении снайперов с линии соприкосновения сторон, армянская пропаганда демонстрирует обычную для нее забывчивость. Кроме того, Постоянный представитель Армении мог бы вспомнить о невыполнении его правительством соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, которые, в частности, потребовали вывода всех армянских сил со всех оккупированных территорий Азербайджана, а также многочисленных документов и решений других международных организаций, в которых был выражен призыв положить конец оккупации азербайджанских земель.

В своем письме Постоянный представитель Армении вновь подтвердил, что его страна отвергает рекомендации сопредседателей Минской группы Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), представленные на основе выводов полевой оценочной миссии, направленной на оккупированные территории Азербайджанской Республики. Следует отметить, что полевая оценочная миссия посетила оккупированные территории по инициативе Азербайджана, в то время как Армения, оккупирующая держава, является единственным адресатом призыва сопредседателей Минской группы ОБСЕ воздержаться от новых действий, которые могут изменить демографический,

социальный или культурный характер оккупированных азербайджанских территорий (таких как дальнейшее заселение, установка памятников и изменение географических названий).

Примечательно, что недавние обстрелы азербайджанских мирных жителей снайперами, посещения высокопоставленными должностными лицами Армении оккупированных азербайджанских территорий и их враждебные заявления совпали с активизацией усилий по установлению мира. Так, в совместном заявлении от 26 мая 2011 года, сделанном в Довиле, Франция, президентами Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки и Франции — стран — сопредседателей Минской группы ОБСЕ, — в частности, четко прозвучало, что сохранение существующего статус-кво — оккупации территорий Азербайджана — является неприемлемым и что пришло время сделать решительный шаг к мирному урегулированию.

Азербайджанская Республика не сомневается, что урегулирование конфликта на основе норм международного права подразумевает полный вывод вооруженных сил Армении со всех оккупированных азербайджанских территорий, восстановление суверенитета и территориальной целостности Азербайджана, возвращение насильственно перемещенных лиц в родные места и мирное сосуществование азербайджанской и армянской общин в области Даглык Гарабах в составе Азербайджанской Республики.

К сожалению, попытки армянской стороны превратно истолковать нормы и принципы международного права и ее упорство в своих нереалистичных аннексионистских притязаниях, с которыми Азербайджан никогда не согласится, говорят о подлинных намерениях официального Еревана и представляют собой открытое противодействие процессу урегулирования конфликта, а также серьезную угрозу международному и региональному миру и безопасности.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 34, 39, 66 и 75 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Агшин **Мехдиев**  
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя  
Азербайджана при Организации Объединенных Наций  
от 20 июня 2011 года на имя Генерального секретаря**

**Нарушения режима прекращения огня вооруженными силами  
Республики Армения<sup>a</sup> в мае 2011 года**

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Исходный район обстрела</i>	<i>Направление</i>	<i>Тип применявшегося оружия</i>	<i>Потери и причиненный ущерб</i>
1 мая	13 ч. 10 м.— 13 ч. 15 м. 18 ч. 25 м.— 18 ч. 30 м.	Села Беркабер и Паравакар, Иджеванский район, Армения	Село Гызылгadjылы, Газахский район, село Кехне Гышлаг и безымянные высоты, Акстафинский район, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
2 мая	03 ч. 40 м.— 03 ч. 54 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Горган, Физулинский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
3 мая	05 ч. 20 м.— 05 ч. 55 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Чилебюрт, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
	13 ч. 00 м.— 13 ч. 40 м.	Оккупированная прилегающая территория	Село Тапгарагоюнлу, Горанбойский район, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
4 мая	00 ч. 10 м.— 00 ч. 30 м. 03 ч. 10 м.— 03 ч. 15 м. 03 ч. 12 м.— 03 ч. 14 м.	Оккупированная прилегающая территория	Села Марзили и Юсифджанлы, Агдамский район, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
5 мая	12 ч. 00 м.— 12 ч. 35 м.	Безымянные высоты в Красносельском районе, Армения	Безымянные высоты в Гадабейском районе, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—

<sup>a</sup> Включенные в данную информацию населенные пункты Азербайджанской Республики находятся под оккупацией Республики Армения или же расположены вблизи исходных районов обстрела.

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Исходный район обстрела</i>	<i>Направление</i>	<i>Тип применявшегося оружия</i>	<i>Потери и причиненный ущерб</i>
6 мая	23 ч. 50 м.— 23 ч. 55 м.	Село Паравакар, Иджеванский район, Армения	Безымянные высоты в Акстафинском районе, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
	12 ч. 00 м.— _____	Оккупированное село Талыш, Агдеринский район, Азербайджан (военные учения)	Прилегающая территория	Тяжелая бронетехника, артиллерия, а также ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
	19 ч. 25 м.— 19 ч. 55 м.	Оккупированные территории в окрестностях сел Гызыл Баба и Чайлы, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
7 мая	21 ч. 15 м.— 21 ч. 25 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Горадиз, Физулинский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
	05 ч. 15 м.— 05 ч. 30 м.	Оккупированные территории в окрестностях сел Гызыл Баба и Чайлы, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
9 мая	19 ч. 50 м.— 19 ч. 55 м.	Села Беркабер и Паравакар, Иджеванский район, Армения	Село Гызылгаджылы, Газахский район, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
10 мая	01 ч. 15 м.— 01 ч. 20 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Юсифджанлы, Агдамский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
	04 ч. 05 м.— 04 ч. 10 м.	Оккупированные безымянные высоты, Джебраильский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
	06 ч. 15 м.— 06 ч. 35 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Гызыл Оба, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—
	18 ч. 10 м.— 18 ч. 45 м.	Безымянные высоты в Красносельском районе, Армения	Безымянные высоты в Гадабейском районе, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	—

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Исходный район обстрела</i>	<i>Направление</i>	<i>Тип применявшегося оружия</i>	<i>Потери и причиненный ущерб</i>
11 мая	23 ч. 00 м.– 23 ч. 05 м.	Оккупированные территории в окрестностях сел Гараханбейли и Ашагы Гараханбейли, Физулинский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	04 ч. 05 м.– 04 ч. 10 м.	Оккупированные территории в окрестностях сел Гараханбейли и Ашагы Гараханбейли, Физулинский район, Азербайджан	Прилегающие территории	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	10 ч. 05 м.– 10 ч. 10 м.	Село Мосесгех, Бердский район, Армения	Село Агдам, Товузский район, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	19 ч. 30 м.– 19 ч. 55 м.	Безымянные высоты в Красносельском районе, Армения	Безымянные высоты в Гадабейском районе, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
13 мая	01 ч. 50 м.– 02 ч. 15 м.	Оккупированные территории в окрестностях сел Ашагы Вейсалли и Ашагы Абдурахманлы, Физулинский район, Азербайджан	Прилегающие территории	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	02 ч. 20 м.– 02 ч. 26 м.				
	03 ч. 40 м.– 03 ч. 45 м.	Оккупированные территории в окрестностях сел Чайлы и Сейсулан, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающие территории	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	02 ч. 20 м.– 02 ч. 30 м.				
14 мая	04 ч. 55 м.– 05 ч. 15 м.	Оккупированные территории в окрестностях сел Чайлы и Сейсулан, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающие территории	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	23 ч. 04 м.– 23 ч. 10 м.				
	00 ч. 05 м.– 00 ч. 25 м.	Оккупированные территории в окрестностях сел Джавахирлы и Сариджалы, Агдамский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	00 ч. 25 м.– 00 ч. 30 м.				
16 мая	04 ч. 10 м.– 04 ч. 30 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Чайлы, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Исходный район обстрела</i>	<i>Направление</i>	<i>Тип применявшегося оружия</i>	<i>Потери и причиненный ущерб</i>
17 мая	00 ч. 10 м.– 00 ч. 30 м.	Оккупированные территории в окрестностях сел Юсифджанлы и Гарагашлы, Агдамский район, Азербайджан	Прилегающие территории	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	23 ч. 00 м.– 23 ч. 10 м.	Оккупированные территории в окрестностях сел Юсифджанлы и Гарагашлы, Агдамский район, Азербайджан	Прилегающие территории	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
18 мая	02 ч. 18 м.– 02 ч. 24 м.	Оккупированные безымянные высоты в окрестностях села Горган, Физулинский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	05 ч. 20 м.– 05 ч. 25 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Намирли, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	17 ч. 50 м.– 18 ч. 00 м.	Село Беркабер, Иджеванский район, Армения	Село Гызылгadjылы, Акстафинский район, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	19 ч. 00 м.– 19 ч. 20 м.	Безымянные высоты в Красносельском районе, Армения	Безымянные высоты в Гадабейском районе, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	20 ч. 30 м.– 20 ч. 40 м.	Оккупированные безымянные высоты, Физулинский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
19 мая	00 ч. 50 м.– 01 ч. 05 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Ярымджа, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	09 ч. 05 м.– 09 ч. 10 м.	Село Воскеван, Ноемберянский район, Армения	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	21 ч. 20 м.– 21 ч. 45 м.	Оккупированные безымянные высоты, Горадизский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–



<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Исходный район обстрела</i>	<i>Направление</i>	<i>Тип применявшегося оружия</i>	<i>Потери и причиненный ущерб</i>
20 мая	15 ч. 45 м.– 16 ч. 10 м.	Безымянные высоты в Красносельском районе, Армения	Безымянные высоты в Гадабейском районе, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	20 ч. 00 м.– 20 ч. 25 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Шыхлар, Агдамский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	Убит сержант вооруженных сил Азербайджана Рахман Мамедов
	22 ч. 35 м.– 23 ч. 10 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Ярымджа, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	Убит солдат вооруженных сил Азербайджана Фарид Фараджов
22 мая	12 ч. 55 м.– 13 ч. 00 м.	Оккупированные территории в окрестностях сел Ашагы Абдурахманлы и Ашагы Сеидахмедли, Физулинский район, Азербайджан	Прилегающие территории	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	22 ч. 50 м.– 22 ч. 55 м.	Прилегающая территория	Безымянные высоты в Гейгёльском районе, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
23 мая	00 ч. 10 м.– 00 ч. 20 м.	Оккупированные территории в окрестностях сел Юсифджанлы и Джавахирли, Агдамский район, Азербайджан	Прилегающие территории	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	01 ч. 15 м.– 01 ч. 25 м.	Оккупированные территории в окрестностях села Гызыл Оба, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	13 ч. 20 м.– 13 ч. 40 м.	Безымянные высоты в Красносельском районе, Армения	Безымянные высоты в Гадабейском районе, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	18 ч. 40 м.– 18 ч. 50 м.	Оккупированные безымянные высоты, Физулинский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Исходный район обстрела</i>	<i>Направление</i>	<i>Тип применявшегося оружия</i>	<i>Потери и причиненный ущерб</i>
24 мая	19 ч. 45 м. – 19 ч. 50 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Чайлы, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	21 ч. 50 м. – 22 ч. 20 м.				
	17 ч. 20 м. – 17 ч. 38 м.	Село Барекамаван, Ноемберянский район, Армения	Село Гаймаглы, Газахский район, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
25 мая	23 ч. 40 м. – 23 ч. 50 м.	Окупированные территории в окрестностях сел Джавахирли и Юсифджанлы, Агдамский район, Азербайджан	Прилегающие территории	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	23 ч. 50 м. – 00 ч. 00 м.				
	00 ч. 25 м. – 00 ч. 30 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Горган, Физулинский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
26 мая	00 ч. 30 м. – 01 ч. 20 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Намирли, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	10 ч. 10 м. – 10 ч. 25 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Мехдили, Джебраильский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	15 ч. 10 м. – 15 ч. 15 м.	Оккупированные территории в окрестностях сел Горган и Ашагы Абдурахманлы, Физулинский район, Азербайджан	Прилегающие территории	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–
	22 ч. 20 м. – 22 ч. 40 м.				
	22 ч. 40 м. – 23 ч. 00 м.				
	22 ч. 40 м. – 22 ч. 45 м.				
	18 ч. 00 м. – 18 ч. 30 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Баш Гарванд, Агдамский район, Азербайджан	Село Чирагли, Агдамский район, Азербайджан	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	Обстрелу подверглись мирные поселения
	19 ч. 30 м. – 19 ч. 35 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Юсифджанлы, Агдамский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Исходный район обстрела</i>	<i>Направление</i>	<i>Тип применявшегося оружия</i>	<i>Потери и причиненный ущерб</i>
27 мая	00 ч. 25 м.– 00 ч. 44 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Чайлы, Тертерский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	Тяжело ранен солдат вооруженных сил Азербайджана Анвар Искандаров
31 мая	01 ч. 15 м.– 01 ч. 30 м. 01 ч. 20 м.– 01 ч. 23 м.	Оккупированная территория в окрестностях села Ашагы Абдурахманлы, Физулинский район, Азербайджан	Прилегающая территория	Ручное стрелковое оружие и пулеметы	–